

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 48: Kolumba

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Stadt Zürich**  
Amt für Hochbauten

Wie koordinieren Sie den anspruchsvollen Bauprozess bei der Erneuerung eines Freibades?  
Wie führen Sie ein Projektteam für den Bau einer Sporthalle zum Erfolg? Wie wird ein denkmalgeschütztes Schulhaus für die Zukunft instand gesetzt? Wenn Sie solche Fragestellungen anregen, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung als

## Architektin / Architekt ETH oder FH (60–100%) Projektleiterin / Projektleiter Schul- und Sportbauten

Als eine der grössten Bauherrschaften der Schweiz haben wir den Willen, innovative und nachhaltige Projekte zu realisieren. Wir bieten ein Umfeld mit hoher Selbständigkeit und Eigenverantwortung. Unseren Anspruch, hochwertige und wirtschaftliche Bauten für die Stadt Zürich zu erstellen, prägen Sie mit Ihrem architektonischen Urteilsvermögen und Ihrer Sozialkompetenz entscheidend mit.

Sie haben mehrjährige Erfahrung in der Projektleitung von anspruchsvollen Bauprojekten. Sie verbinden professionelles Projektmanagement mit Praxis in der Architektur. Sie arbeiten interdisziplinär, können vermitteln und haben Lust herausragende Projekte umzusetzen. Für Sie sind Kundenorientierung, Termin-, Kosten- und Qualitätsmanagement Selbstverständlichkeiten. Mit Geduld und Sorgfalt führen Sie unsere komplexen Projekte effizient und partnerschaftlich zum Erfolg.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Post an Frau Andrea Hennig, Stadt Zürich, Amt für Hochbauten, HRM, Postfach, 8021 Zürich. (Online-Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.) Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Sandra Zacher, Gruppenleiterin Schul- und Sportbauten, Tel. 044 412 21 82, E-Mail: sandra.zacher@zuerich.ch.

120 motivierte Mitarbeitende, 4000 stadteigene Bauten, 400 Mio. Fr. jährlicher Umsatz

Das Amt für Hochbauten ist eine Dienstabteilung des Hochbaudepartements der Stadt Zürich.



**Baudirektion**  
**Kanton Zürich**

**AWEL Amt für Abfall,  
Wasser, Energie und Luft**

Die Baudirektion ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die knapp 1450 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

In der Abteilung Gewässerschutz des AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft suchen wir für den Vollzug der Gewässerschutzgesetzgebung per 1. Dezember 2007 oder nach Vereinbarung einen

## **BauingenieurIn / GruppenleiterIn Liegenschaftsentwässerung**

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Führen der Gruppe mit vier Mitarbeitern
- Controlling des Gewässerschutzvollzugs der Gemeinden in den Bereichen Liegenschaftsentwässerung, Landwirtschaft und Baustellenkontrolle sowie die Leitung der zugehörigen Steuergruppe
- Aufbau eines Systems zur Werterhaltung der Liegenschaftsentwässerung
- Erstellen von Arbeitshilfen für die Umsetzung der zeitgemässen Entwässerung
- Beraten und unterstützen von Privaten, Planern und Gemeinden
- Durchführen von Schulungen und Vorträgen zur Liegenschaftsentwässerung

Anforderungen:

- Abschluss Bachelor im Bauingenieurwesen, mit Erfahrung im Bereich Abwasserentsorgung und Sanierung von Abwasseranlagen
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck sowie in der Präsentationstechnik
- Sehr guter Kommunikator mit sicherem Gespür für das Wesentliche
- Freude an Öffentlichkeitsarbeit und der Erbringung von Dienstleistungen
- Fähigkeit zur Teamarbeit und konsensorientierten interdisziplinären Zusammenarbeit
- Gute EDV-Kenntnisse in der Anwendung von MS-Office

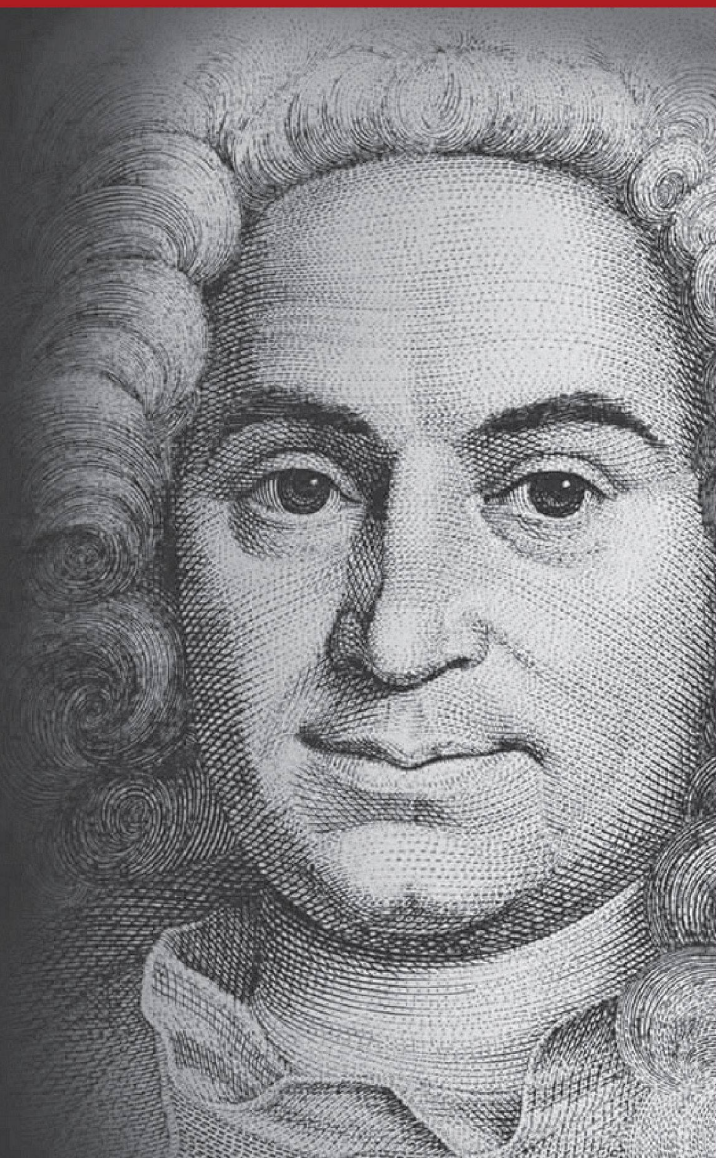
Wir bieten eine vielseitige und spannende Tätigkeit, einen Arbeitsplatz nahe beim Hauptbahnhof und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Stefan Schmid, Tel. 043 259 32 77, gerne zur Verfügung E-Mail: stefan.schmid@bd.zh.ch. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, René B. Spörri, Stampfenbachstrasse 12, Postfach, 8090 Zürich, Telefon 043 259 32 04. E-Mail rene.spoerri@bd.zh.ch. Weitere Stellenangebote finden Sie auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch).

# BALTHASAR NEUMANN PREIS 2008

EUROPÄISCHER PREIS FÜR ARCHITEKTUR  
UND INGENIEURLEISTUNGEN

Als »Ingenieurarchitekt« entwickelte der fränkische Baumeister Balthasar Neumann (1687-1753) innovative konstruktive Lösungen für die typischen Bauaufgaben seiner Zeit. Aus dem Wechselspiel von souveräner Beherrschung ingenieurtechnischen Wissens mit höchsten gestalterischen Ansprüchen inszenierte er architektonisch einzigartige Gesamtkompositionen und Raumerlebnisse. In seiner Person verbanden sich mathematisch-technische Erfindungen, kreative Ingenieurleistungen und gestalterischer Anspruch - Aufgaben und Anforderungen, die sich auch im Baugeschehen der Gegenwart stellen und das gleichberechtigte Zusammenwirken von gestaltenden Architekten mit innovativen Ingenieuren erfordern.



Dieser Zusammenarbeit, wie sie in der Person Balthasar Neumanns verkörpert ist, ist der von der db - deutsche bauzeitung und dem Bund Deutscher Baumeister, Architekten und Ingenieure e.V. (BDB) initiierte und ausgelobte europäische Preis für Architektur und Ingenieurleistungen gewidmet. Er zeichnet Bauten aus, die architektonische Gestaltungsleistung mit innovativer Ingenieurkunst verbinden.

Der Balthasar-Neumann-Preis wird in diesem Jahr zum achten Mal ausgelobt. Er ist mit 10 000 Euro dotiert.

Der Balthasar-Neumann-Preis 2008 wird unterstützt von der Autodesk GmbH, München.

**Einsendeschluss: 31. Januar 2008**

**Jurysitzung: 21./22. Februar**

**Preisverleihung: 6. Juni**

Detaillierte Auslobungsunterlagen:  
[www.db.bauzeitung.de](http://www.db.bauzeitung.de)  
Fragen und weitere Informationen an  
[db@konradin.de](mailto:db@konradin.de)

## Jury:

Prof. H.G. Merz  
Dipl.-Ing. Josef Seiler  
Dipl.-Ing. Christoph Schild (BDB)  
Dipl.-Ing. Elisabeth Plessen (db)  
Prof. Dr.-Ing. Ralf Wörzberger  
Dipl.-Ing. Armand Grüntuch  
Prof. Dr.-Ing. Gerhard Hausladen

**db**  
deutsche  
bauzeitung

**Autodesk®**  
BDB  
Bund Deutscher Baumeister,  
Architekten und Ingenieure e.V., Berlin